

## I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 338/2008

z dnia 14 kwietnia 2008 r.

dotyczące dostosowania kwot, jakie mają być przydzielone Polsce na połowy dorsza w Morzu Bałtyckim (podobszary 25–32, wody WE) w okresie od 2008 r. do 2011 r.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 23 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzeniem Rady (WE) nr 1941/2006 z dnia 11 grudnia 2006 r. ustalającym wielkości dopuszczalnych połowów i inne związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych mające zastosowanie do Morza Bałtyckiego na 2007 r. <sup>(2)</sup> przydzielono Polsce kwoty na połowy dorsza w Morzu Bałtyckim na rok 2007.

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 804/2007 <sup>(3)</sup> stanowi, że ponieważ uznano, iż połowy dorsza we wschodniej części Morza Bałtyckiego (podobszary 25–32, wody WE) wyczerpały kwotę przydzieloną Polsce na 2007 r., w związku z tym od dnia 12 lipca 2007 r. połowy tego stada w Morzu Bałtyckim przez statki pływające pod banderą Polski zostały zakazane.

(3) Na podstawie posiadanych informacji Komisja oceniła w lipcu 2007 r., że połowy dorsza we wschodniej części

Morza Bałtyckiego (podobszary 25–32, wody WE), dokonywane przez statki pływające pod banderą Polski, trzykrotnie przekroczyły ilości początkowo zgłoszone przez Polskę. Ponadto statki pływające pod banderą Polski kontynuowały połowy tego stada po wprowadzeniu zakazu, przez co nastąpiło jeszcze większe przekroczenie kwoty przydzielonej Polsce na rok 2007.

(4) W następstwie kilku spotkań o charakterze technicznym, jakie odbyły się między władzami Polski a Komisją w celu ustalenia zweryfikowanego poziomu przełowów, Polska zgłosiła przekroczenie kwoty o 8 000 ton.

(5) Artykuł 23 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2847/1993 przewiduje, że Rada przyjmuje zasady dotyczące potrącenia złowionych ilości przekraczających kwoty roczne. Zasady są ustanawiane stosownie do celów i strategii zarządzania Wspólnej Polityki Rybackiej i uwzględniają, nadając temu charakter priorytetowy, stopień, do jakiego nastąpiło przełowienie oraz stan biologiczny zasobów, których to dotyczy.

(6) Takie zasady zostały ustanowione w rozporządzeniu Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzającym dodatkowe, ustalone z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami <sup>(4)</sup>. Zgodnie z art. 5 tego rozporządzenia wszystkie ilości przekraczające kwoty roczne są odejmowane od kwot przyznanych na następny rok w odniesieniu do tego samego stada.

(7) Główne przyczyny przekroczenia kwoty na połowy dorsza przez statki pływające pod banderą Polski to niewystarczająca kontrola i nieskuteczny program jej wdrażania oraz flota, której potencjał połowów dorsza jest nieproporcjonalnie duży w stosunku do uprawnień połowowych przydzielanych co roku Polsce przez Radę.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1098/2007 (Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 367 z 22.12.2006, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 754/2007 (Dz.U. L 172 z 30.6.2007, s. 26).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 180 z 10.7.2007, s. 3.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3.

(8) Aby nadrobić poważne braki we wdrażaniu wspólnej polityki rybackiej przez Polskę, przejawiające się w szczególności błędnie zadeklarowanymi lub niezgłoszonymi połowami dorsza we wschodniej części Morza Bałtyckiego, oraz w celu uniknięcia ponownego przełowienia dorsza, jakie miało miejsce w 2007 r., Polska zobowiązała się do przyjęcia i wprowadzenia w życie krajowych planów działania obejmujących natychmiastowe działania w celu poprawy skuteczności systemów kontroli i wdrażania zgodnie z normami wspólnotowymi oraz do przyjęcia środków szczególnych w celu dostosowania zdolności połowowej polskiej floty, tak aby zapewnić stałą równowagę między tym potencjałem a uprawnieniami do połowów dorsza w Morzu Bałtyckim przydzielonymi Polsce.

(9) W świetle tego zobowiązania oraz z uwagi na wielkość przełowów i społeczno-gospodarcze skutki, jakie miałyby ich natychmiastowe potrącenie, należy wprowadzić odstępstwo od art. 5 rozporządzenia (WE) nr 847/96 i przyjąć specjalne zasady w odniesieniu do potrącenia ilości złowionych z przekroczeniem kwoty.

(10) Ilości dorsza przekraczające kwotę, złowione przez Polskę w 2007 r., powinny zatem być odejmowane z kwoty przydzielanej Polsce przez okres czterech lat, tak aby osłabić wynikające z tego skutki społeczno-gospodarcze, w szczególności w ciągu pierwszego roku.

(11) Komisja powinna dokonać oceny wdrożenia krajowych planów działania przyjętych przez Polskę. Jeżeli działania przewidziane w planach nie zostaną przeprowadzone a terminy określone w planach nie zostaną dotrzymane, Rada może zmienić zasady potrącania przełowionych ilości.

(12) Aby zagwarantować zainteresowanym rybakom pewność co do rozmiaru kwot, jakie mają być im przydzielone na połowy dorsza w Morzu Bałtyckim na 2008 r., i aby uniknąć zagrożeń dla zasobów, niezbędne jest podjęcie na jak najwcześniejszym etapie sezonu połowowego decyzji o wszelkich redukcjach takich kwot na 2008 r. Ze względu na pilność tej sprawy konieczne jest odstąpienie od sześciotygodniowego okresu, o którym mowa w tytule I art. 3 Protokołu w sprawie roli parlamentów państw członkowskich w Unii Europejskiej załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej oraz traktatów ustanawiających Wspólnoty Europejskie,

przyznaną Polsce na połowy dorsza (*Gadus morhua*) w Morzu Bałtyckim (podobszary 25–32, wody WE).

#### Artykuł 2

W drodze odstępstwa od art. 5 rozporządzenia (WE) nr 847/96 kwotę na połowy dorsza (*Gadus morhua*) w Morzu Bałtyckim (podobszary 25–32, wody WE), jaka ma zostać przydzielona Polsce na lata 2008–2011, zmniejsza się przez okres 4 lat w następujący sposób:

- a) w 2008 r. zmniejszenie wynoszące 10 % wysokości przełowienia w 2007 r.; oraz
- b) w latach 2009, 2010 i 2011 – zmniejszenie wynoszące 30 % wysokości przełowienia w 2007 r.

#### Artykuł 3

1. Polska przyjmuje i wdraża krajowe plany działania dotyczące kontroli i restrukturyzacji floty, które zawierają w szczególności środki mające na celu:

- a) wzmocnienie kontroli działalności połowowej, w szczególności w odniesieniu do tej części floty, dla której dorsz stanowi istotny element połowów;
- b) skuteczniejsze egzekwowanie wspólnotowych i krajowych przepisów w zakresie ochrony gatunków, w szczególności przepisów dotyczących limitów połowowych;
- c) dostosowanie zdolności połowowych tej części floty, dla której dorsz stanowi istotny element połowów.

2. Komisja ocenia co roku wdrażanie krajowych planów działania, o których mowa w ust. 1, oraz przekazuje Radzie sprawozdanie z ich wdrażania. Jeżeli działania nie zostaną przeprowadzone zgodnie z planem, Rada może, zgodnie z procedurą określoną w art. 23 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2847/1993, zmienić sposób dokonania potrącania określony w art. 2 lit. a) i b).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

Dla celów niniejszego rozporządzenia „wysokość przełowienia w 2007 r.” oznacza ilości, które przekroczyły w 2007 r. kwotę

#### Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 14 kwietnia 2008 r.

*W imieniu Rady*  
I. JARC  
*Przewodniczący*

---